

大漢公報

The Chinese Times

14

Printers & Publishers
No. 1 EAST PRINCE STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-9941

Published by the HONG KONG FREE PRESS & MERCANTILE ADVERTISING CO. LTD.
INCORPORATED IN HONG KONG
PRINTED AND PUBLISHED BY THE HONG KONG FREE PRESS & MERCANTILE ADVERTISING CO. LTD.
INCORPORATED IN HONG KONG

(號五三第卷十第紙聞新) Tues., 14 MAY 1968 (Vol. 30 No. 35 Page 1)

台報警告陶杜幻想與北京建交

台北輿論反對加國承認中共

【台北十四日電】此間獨立性的英文「中國新聞」日報，今日發表社論，警告加拿大政府，勿受中共之「糖衣炮弹」所惑，而與中共建交。社論指出，中共之對外政策，係以「和平統一」為名，而行「武力統一」之實。加國若與中共建交，將使中共在國際上獲得更多之支持，而對台灣之安全構成威脅。社論呼籲加國政府應保持中立，並支持台灣之民主自由。

該報又謂：加拿大對台有重要之國際地位，不應受中共之「糖衣炮弹」所惑。加國若與中共建交，將使中共在國際上獲得更多之支持，而對台灣之安全構成威脅。社論呼籲加國政府應保持中立，並支持台灣之民主自由。

【東京十四日電】一名與美國代表團有關之消息人士，今日表示，美國代表團在東京之主要任務，係向日本政府提出建議，使用武力解決中日間之爭端。該消息人士指出，美國代表團將向日本政府提出建議，使用武力解決中日間之爭端。

【倫敦十四日電】英鎊昨日與美金之比值，為自一九四九年以來最低之一次。每一英鎊僅值美金二元三角八分而已。此種情況，係由於英鎊之匯率，在過去數月內，一直處於下降之勢。

【倫敦十四日電】英鎊昨日與美金之比值，為自一九四九年以來最低之一次。每一英鎊僅值美金二元三角八分而已。此種情況，係由於英鎊之匯率，在過去數月內，一直處於下降之勢。

【倫敦十四日電】英鎊昨日與美金之比值，為自一九四九年以來最低之一次。每一英鎊僅值美金二元三角八分而已。此種情況，係由於英鎊之匯率，在過去數月內，一直處於下降之勢。

【倫敦十四日電】英鎊昨日與美金之比值，為自一九四九年以來最低之一次。每一英鎊僅值美金二元三角八分而已。此種情況，係由於英鎊之匯率，在過去數月內，一直處於下降之勢。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

【華盛頓十四日電】美國在越南之軍事行動，今日已進入第十萬名共軍南下。此項消息，係由美國國防部今日發表之報告中得知。報告指出，美國在越南之軍事行動，已進入第十萬名共軍南下。

美與北越初步和談越戰

美國與北越同意在巴黎舉行和平談判，並且決定五月十日舉行，這是舉世所樂聞的好消息，在理論言，這應認世界整個形勢向和平發展的預兆。但實際情形如何？却不能不從詳研究。

和平不是這般容易獲得的，何況還有破壞的力量從中活動。就是美國的領袖們，也看到此種危機，據路透社美國華盛頓三日電稱：「當美國巡迴大使館於下星期在巴黎與河內談判代表舉行初步談話時，美國官員料將來會有一段漫長而又艱辛的道路在前頭。有一位人士今天說：我們並不預期事情將會是輕而易舉，華府的一般預測情形是：哈、曼將與河內前外長兼是一名舊加的共產思想家孫泰（譯音），進行一項艱辛棘手和一波三折的初步談判。」

談判地點，可能較後再談廣泛談判其他的事項。此種的接觸地點，士認為如果共黨恢復堅持他們原議中的華沙作爲下一階段談判地點亦不足奇。

白宮和國務院的專家，都深認為：他們可要面對歷時多週的艱辛談判。

還有更大的阻力，可能來自北平，因為北平一直反對和談的，北平再三聲明支援北越作戰到底。河內今天的行動，顯然是違背北平決策的。

北平可以破壞和談，吾人所不能決定的，是北平是會真的這樣做而已。

因爲北平對越南的政策也是一時三變的

吾人已指出在初步和談中，必須解決其次的難題，然

是那難題？

第一，實現全面停炸北越。美國全面停炸北越。華府曾經有過表示，如果北越果有誠意和談，而和談事實上亦已開始的話。

香港外圍馬合法化

馬會秘書破例叫喚

近又告死灰復燃，這次提出來的是馬會秘書裴若，並有馬會董事，馬主，騎師群出響應，大做輿論，顯見並不尋常。

馬會秘書裴若雖然聲明他所說的僅是「個人意見」，而不是代表馬會的「官方意見」，但過去，馬圈中人對外圍馬合法化的問題，總是不大願意表示意見的。

這次裴公破例發言，且明顯地站在贊成合法化一邊，大談「合法化」對大家都有益，對港府增加稅收有利等「好處」，還說要向英國和澳洲看齊，希望見到和這兩地相似的外國屬公司在香港出現云云。

前馬會主席，現任馬會董事黃臣，對裴谷之言大為賞識，認為是「好極了」，一個豪賭的馬主甚至認為，只要外圍馬合法化，就可以使投注額由每場滙一百萬元增至每場三百萬元。

騎師高立培，告魯士也大表贊同，還挖空心思提出「外圍賭狗也要合法化」。

會上，讀員李治誠已經再提外國是否合法化，說什麼「重新檢討外國黑賭博」問題，是最明顯不過的，現在對照馬閣中人對這個問題的首次「公開表態」，就更加清楚地說明，實在對外國黑賭博化死心不息，由立法局，市政局甚至馬閣的人出面，是企圖製造又一次試探性質的輿論準備。

跑馬地灶底藏雙屍
神秘兇宅臭氣薰天

兩座爐灶由甚麼建造？兩具屍蓋藏進灶底？誰人將灶口封閉？這都是此案的關鍵。

數月前修建爐灶時，姓林的男丁，而一個大廈管理員搬磚塊，該管理員就職，但爐灶由誰人建造，則仍是破之謎。

這西墜用以祓屍的爐灶，今晨已全部被敲成兩碎塊，從石屎塊中，灶身堅固而厚，比一般灶厚達一倍。

內臭氣薰天，無法在屋內久留。這是新業主改建爐灶，除感剋陣陣臭氣外，又找不出原因之外，難以想像灶中十四件人的屍骸。

新業主的室內裝修，今天已經度他以六萬五千一購買該住宅，而

竟成殺殺和破屍的地方，這相信是主難以想像的。

新業主名蕭九如，一星期前購得五，前昨兩天僱了數名泥水工人到上，修，前天已裝修好上址的一廳三層，天續由五名工人裝修廚房。

這五名工人首先動手拆卸左手邊
爐口的一個灶頭，工人鑿脫幾塊磚而
判濃烈臭氣衝出，再鑿幾點，時
覺一隻人手，幾名工人大驚，急於
上，打電話報警。

灶底雙屍案，爲香港的首宗，澳洲生過同樣兇殺案，但屍體僅一，鮑觀達碎尸案，均爲一人。

此案受害者則爲一婦人與一兒童，可能是母子關係，目擊者說小童姓林，男子遷入時間約在去年。

林有一妻一子，他本人年約四十，操福建口音，其妻約三十多歲，廿得八歲。據說他是個菲律賓籍僑。

曾國雄 中醫師
鳳金林
寓 街 鄰 東 定 市 舊
2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
電話：254-4618

跌打全科
外科婦科
男婦雜症
針灸全科
內醫
陰濕瘡癩
風濕癱瘓
胃病喉症
小腸疝氣
遺精痔瘡
遠年爛腳

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

地址：士打東街壹〇二號
電話：MU 壹千壹〇三

陶陶酒家
精研食譜
大謙小酌
價廉味好

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
PHONE: 684-8824

新從祖國運到

女裝皮鞋，襪鞋，男女童鞋，異夾，皮帶等，款式新穎
多樣，做工精細，規格標準，貨真價實，耐用可靠，敬
請光臨參觀選購，零售批發，一律歡迎。

代理人民畫報，香港文匯報，週末報，晶報，與及各種
書刊，歡迎各地讀者長期定閱。

密紋「中國」牌最新唱片，也已抵達，希音樂愛好者，祈
為留意，請駕臨選購，或委託郵購，我司樂意為您們服
務，保證滿意。

高 明 和 鐵 行
Ming Wo Hardware Co.
 23 Pender St. East
 Vancouver 4, B. C.
 新電話 683-7268
 本行專辦各國馳
 名製造廠利器。如
 德國及丹人摩。廚
 刀。肉刀。樹仔。磨刺
 刀。雙剪。刀。什。美
 國的市打。刀。保
 市。鐵。鐵。英。國
 刀。什。法。國
 磨刀。等利器。各樣
 齊備。價平貨美。
 備胎光顧。額外歡
 迎。
 「開張館備胎注意
 」。另有各款盤碗玻
 璃杯。渣刀。叉。
 廚房用具等發售。
 及丹人摩刀。樣太多
 目錄印備函索即奉
 實昭立謹司理啓

HERDER
 SOLINGEN-GERMANY
 種 鋒 中 另
 利 國 有
 光 市 德
 刀 必
 桑 國
 刀 市
 兩 中
 鋼 國
 全 樣
 鋼 菜
 刀 刀
 全 全
 鋼 鋼
 製 成 非 常 鋒
 利 耐 用 每 張

又辦到德國
 丹人摩中國
 樣菜刀全鋼
 製成非常鋒
 利耐用每張



旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Guan Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

本旅行社。代理世界各國。航空。及輪船客票。經驗豐富。專為僑胞服務。快捷妥當。在香港設有辦事處。為來往僑胞及僑眷免費協助辦理手續。如蒙委託定位，寄付行李，無任歡迎。移民客票加幣三百七十六元。常有組織集體觀光團，往日本台灣，香港，等地。

有意參加者，請為留意是荷。

環球旅遊社啓

利 僑 貿 易 行

華 高 雲

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

第壹家又新辦

到馬來亞食品

四安純正加李粉

四安即食加李粉醬

四安特辣加李醬

壹磅罐庄香香蕉

壹磅罐庄白香蕉

壹磅清甜正蔗汁

壹磅純正椰汁醬

五安庄正沙撈越

樽庄純正辣椒醬

九安純正蝦肉餅

罐庄豉油豆付干

十二安加李蝦仁

壹磅清甜木瓜片

門市優待十天

平價

（五月十五日至五月廿五日）

甲庄合勝隆蠔油

每支壹元

COMMONWEALTH
TRUST COMPANY
金門衛信託公司

請踴躍來本公司開新貯戶

本公司各處辦事處現陳列着多項燒燭新贈物，均係全國著名製造廠出品，用以贈給來本公司開貯蓄存款或開可高尺紙存款之新貯戶，

由五月一日開始貯戶每年利息五厘

定期貯蓄利息：一年期利息每年六厘八分之五
二年期利息每年六厘四分之三
三年期利息每年六厘八分之七
四年期利息每年七厘
五年期利息每年七厘八分之一

本公司代理各項香港匯兌

辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午六時
星期五上午九時至下午九時
星期六上午九時至下午九時

本公司在片打塔與衛街角

電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎南

七彩羽毛雀鳥
 七彩塑膠雀鳥
 形像逼真 人人喜愛
 懸掛室內 堂煌美觀

李成興純淨蠔油
 鷄羹爽滑雲吞

簡建平林介山 譯著平文本
 加拿大1867-1967
 僑胞入籍移民珍本

歡迎代理 特價批發
 目錄印備 函索即奉

簡氏有限公司
 CON'S CO. LTD.
 103 E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C.
 電話 693-1724

高沙銀行
 儲蓄証券
 五角兌換十元
 行儲蓄証券為一種最新之
 下購買此種證券，可享有
 折扣，期滿六年，即可兌
 現等——即比你原來所付
 之一。
 元超至五萬元，任君選擇
 現期儲蓄証券，共分七種
 十五元，一百元，五百元
 元及五萬元，諸君光顧，
 十五折扣，例如價值十元
 付七元五角，一百元證券
 元。
 安全
 行擔保每一張儲蓄證券，
 只由閣下簽名提款。
 何時期兌換現金
 項應用，可隨時携儲蓄証
 行高沙銀行提取本金及利

大幫
 精製臘腸
 本地瓜菜
 燒味牛
 肉干
 發售

罐頭草菇
 罐頭雪耳
 龍眼夾鳳梨
 罐頭鵪鶉蛋

公司
 WING L
 142 E PENNED ST
 MU 1-17

新嘉坡高沙銀行
 總行在星加坡
 分行在檳城
 怡保
 吉隆坡
 馬六甲
 芙蓉
 安順
 太平
 馬六甲
 峇株巴轄
 居鑾
 昔加末
 馬六甲
 峇株巴轄
 居鑾
 昔加末

永隆
 NG CO.
 VANCOUVER 4 B.C.

利庚公司
 GANGLEY TRADING LTD.
 280 B. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

地道國藥抵步！
 天壇牌 蛤蚧 大補茶
 武溪
 科學新法製造：
 北京蜂乳精 · 滋補強身
 天津人參精 · 益壽延年
 全加總代理：中國冰霜大明蝦
 大量批發，隨時供應。

新到上市
 芝麻糊粉 八珍添丁醋
 蜜餞金橘 東莞麥芽糖

竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢妥辦

香港
皇后大道中一一〇至一一四號

于素秋闖三關戲玉郎

【本報訊】著名越劇表演藝術家于素秋，日前在溫哥華大戲院演出「三關戲玉郎」，獲得觀眾一致好評。

于素秋在劇中飾演玉郎，其唱腔優美，動作矯健，深受觀眾喜愛。此次演出，她與多位名伶合作，共同呈現了一場精彩的越劇盛會。

溫哥華華埠上見聞

【本報訊】溫哥華華埠近日熱鬧非凡，許多遊客慕名而來，感受濃郁的中國文化氛圍。

溫哥華華埠上見聞

溫哥華華埠上見聞

遍地黃金惟購者得之

【本報訊】溫哥華地產界最近發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華地產界最近發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華地產界最近發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華地產界最近發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華地產界最近發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華地產界最近發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

塘西花月痕

【本報訊】溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

【本報訊】溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

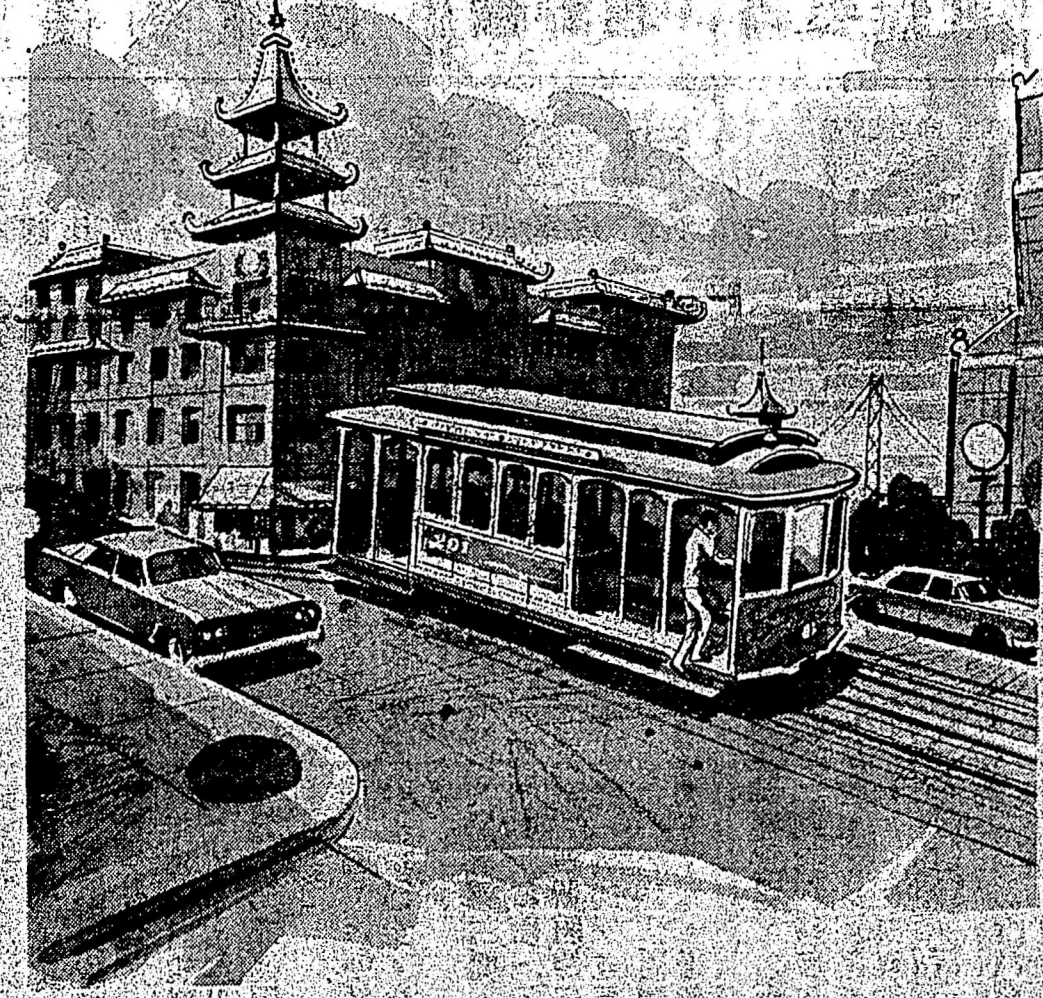
溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

溫哥華塘西地區近日發現，許多地區都蘊藏著豐富的黃金資源，但只有購者才能得之。

你距離北美洲最繁華的華區僅需二小時

加拿大太平洋航空公司噴射機不停直飛三藩市實有如是快捷



請搭加拿大太平洋航空公司噴射機直飛三藩市，當你嘗完美味的早飯後，便已抵步。其時僅屬上午十時，故仍有一天時間以遊覽三藩市及到華埠，購買物件，叙敘，娛樂，或探訪親朋。且由三藩市有無數聯繫班機轉飛往拉士域加，羅省與亞列容拿。來回機票僅需八十三元一毛五。請到加拿大太平洋航空公司，或各旅行社經紀接洽，以便享受愉快時間。

由雲哥華至三藩市廉價遊覽機票。多日可以通用

CANADIAN PACIFIC AIRLINES

獨市中西餐館生意連實業出賣

承接修理天面管溝去水管兼油漆，價錢最相宜，以上各工作，免費搜煙通。

INVESTORS SYNDICATE LTD. 投資經營

BUSINESS PHONE: 526-3725 HOME PHONE: 325-8810

- INVESTORS MUTUAL FUND 資金互惠
- INVESTORS GROWTH FUND 投資增長金
- INVESTORS INTERNATIONAL FUND 國際投資
- EDUCATIONAL FUND 教育基金
- REGISTERED RETIREMENT SAVINGS PLANS 掛號養老金以節省入息稅
- ACCUMULATED PLANS WITH INSURANCE 分期投資附加人壽保險
- FIXED GUARANTEE CERTIFICATES 重利担保儲蓄券

胡榮熙 HENRY H. WOO B. COMM. FINANCE INVESTMENT COUNSELLOR 商業經濟財政學士 投資顧問

Service Station 經濟電油服務站

1026 跑馬街 即 Powell and Raymur

特價 Regular 40.9¢ Per Gal Premium 45.9¢ Per Gal

顧客光臨 無任歡迎

馬君寶

專上門修理雪櫃、家庭電器用具 具政府合格證書

湯天豪 產業買賣

電話住宅 325-0527 公司 733-8181

Rutherford McRae Ltd. 1774 West Broadway, Vancouver, B.C.

何雅慈油漆

經驗老手。舖內外油漆。刷平。住家電話：八七六八式六式八。日十時後。式五四四式三轉。

CONCORDE EXPLORATIONS LTD. (N.P.L.)

Suite 34, 448 Seymour St. 684-2910 Vancouver 2, B.C.

Please Send Me Your Prospectus and Further Information.

Name _____ Address _____ Phone _____

獨市餐館連實業出賣

Belmont Cafe 地位適中，生意興隆，各種餐館新穎，自來水地氣均備，全因人力缺乏，全盤取價七元另點，若僱用有經驗者，此乃最好機會，請面議或函詢均好。

Belmont Cafe, P.O. Box 201, White Fox, Sask.

T.V. REPAIR

AL5-6360 專門修理 保證三月 華僑特價 KEN CHAN 陳天任 2024 E. 4TH AVE.

搜煙通特價四元九五

莫錯過節時特價，新的或修理天面，屋簷水管等，免費估價電話：733-2823

南洋商業銀行
(香港註冊)

香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.,
HONG KONG

電報掛號：“NANYANGBANK” 電話：239101 (十線)